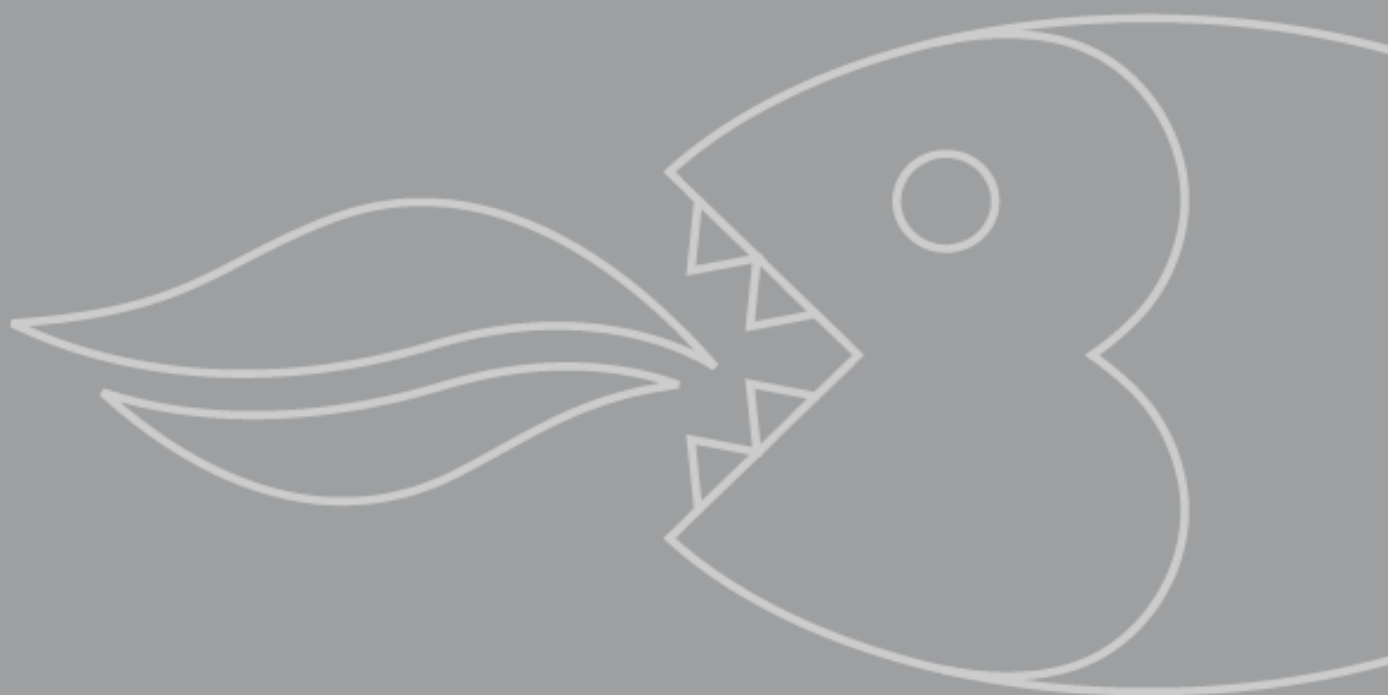


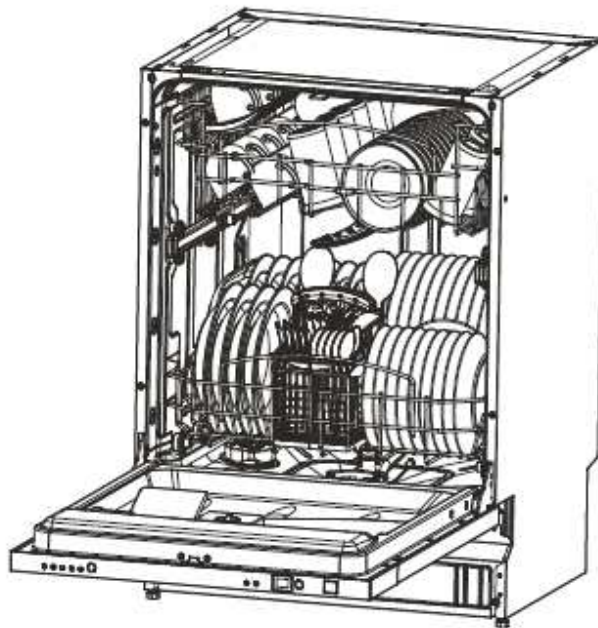
**BDWI635 60 cm plne
integrovaná vstavaná
umývačka riadu**

INSTRUCTION MANUAL



BDWI635

60 cm plne integrovaná vstavaná umývačka riadu



POZNÁMKA: Užívateľská príručka" obsahuje dôležité informácie, vrátane informácií o bezpečnosti a inštalácii, ktoré Vám umožnia plne využiť vlastnosti vášho spotrebiča. Prosím uchovávajte ju na bezpečnom mieste, aby bola jednoducho prístupná pre použitie v budúcnosti ako pre Vás, tak i pre osoby, ktoré nie sú zoznámené s prevádzkou tohto spotrebiča.

GS 11/03/13

Obsah

Ochrana životného prostredia	5
Dôležité bezpečnostné informácie	6
Špecifikácie	9
Rozmery spotrebiča a otvoru pre vstavanie	9
Špecifikácie spotrebiča	9
Energetické účinnosti	10
Spotreba energie	10
Elektrické údaje	10
Popis spotrebiča	11
Kontrolný panel	12
Použitie umývačky	12
Pred prvým použitím	12
Plnenie soli pre umývačky riadu	13
Nastavenie úrovne zmäkčovača vody	14
Naplnenie leštiaceho prípravku	15
Nastavenie úrovne leštiaceho prostriedku	16
Plnenie dávkovača umývacieho prostriedku	16
Koncentrovaný umývací prostriedok	17
Umývacie tablety	17
Naplnenie horného koša	18
Tabuľka umývacích programov	22
Nastavenie umývacieho programu	23
Zmena umývacieho programu	23
Pridanie riadu	24
Na konci umývacieho programu	24
Odložený štart	24
Kontrolky indikátorov leštidla a soli	24
Úspora energie pri používaní umývačky riadu	25
Nakladanie riadu	25
Používanie	25
Čistenie a údržba	26
Systém filtrov	26
Čistenie filtrov	26
Čistenie ostrekovacích ramien	27
Čistenie kontrolného panelu	28
Čistenie dvierok	28
Systém chybových kódov	28
Všeobecné riešenie problémov	29
Inštalácia	32
Požiadavky na otvor pre vstavanie	32
Inštalčné kroky	33

Príprava a prepojenie nábytkových dvierok	33
Pripojenie umývačky riadu k prívodu vody	36
Pripojenie umývačky riadu k odtoku vody	37
Pripojenie umývačky do elektriny	37
Aplikácia parotesniaceho prúžku	38
Inštalácia dekoratívnej lišty	39
Vyrovnanie spotrebiča	40
Zabezpečenie umývačky	41
Pred prvým použitím	41
Baumatic čistiace prostriedky	42
Technické dáta	42
Dôležité informácie a záverečné upozornenia!	43

Ochrana životného prostredia

LIKVIDÁCIA ODPADU

Roztriedte odpad podľa rôznych materiálov (kartón, polystyrén, atď.) a zlikvidujte ich podľa miestnych predpisov (zákon č.125/97 Zb. o odpadoch §18 a 19 a vyhláška č.338/97 Zb. §16).

Spotrebič i jeho časti predajte po skončení ich životnosti do zberných surovín (§ 16 a 17 vyhláška č. 338/97 Zb.).

Tento spotrebič je určený iba pre použitie v domácnosti.

Vážení zákazníci,

ďakujeme Vám, že ste si vybrali náš výrobok.

Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali Návod na použitie, ktorý Vám pomôže správne používať spotrebič. Prosíme Vás, uschovajte si ho pre budúcu potrebu.

Pretože Baumatic neustále vylepšuje svoje produkty, vyhradzuje si právo urobiť zmeny, ktoré budú považované za nevyhnutné, bez upozornenia v tejto príručke.

ZÁRUKA

Na Váš nový spotrebič poskytujeme 24-mesačnú záruku v súlade so záručnými podmienkami.

Upozornenie

Na Záručnom liste si nechajte potvrdiť dátum inštalácie a uvedenie do prevádzky.

Prosíme, uschovajte si tiež účet / faktúru o zaplatení za spotrebič.

Túto dokumentáciu bude od Vás požadovať servisný technik pri záručnej oprave.

Inštaláciu spotrebiča zverte odbornej firme, organizácii k tomu oprávnenej. V opačnom prípade vaše právo na bezplatné odstránenie poruchy zaniká.

POPREDAJNÝ SERVIS

Vysoká kvalita a vyspelá technológia našich spotrebičov zaručuje ich bezchybný chod. Ak by však nastal problém, pokúste sa odstrániť ho, skontrolovaním, či ste postupovali podľa pokynov uvedených v tomto návode. V prípade potreby odbornej technickej pomoci, prosíme, kontaktujte naše servisné stredisko:

Telefón 0800 112 511
v pracovné dni od 9.00 do 17.00 hod. alebo na
www.baumatic.sk

Prosíme, aby ste mali pripravené nasledujúce údaje:

- typ výrobku / model
- sériové číslo
- dátum zakúpenia spotrebiča

Poznámka

Táto príručka pre užívateľa obsahuje dôležité informácie, vrátane bezpečnostných a inštalačných pokynov, ktoré Vám umožnia získať maximálny výkon vášho spotrebiča. Uchovávajte ju na bezpečnom mieste, aby bola ľahko dostupná pre budúce použitie.

Dôležité bezpečnostné informácie



Pre Baumatic je najdôležitejšia vaša bezpečnosť. Pred začatím vlastnej inštalácie a používaním tohto spotrebiča si prosím dôkladne prečítajte túto inštruktážnu príručku. Pokiaľ Vám nebudú jasné akékoľvek informácie uvedené v tejto príručke, prosím spojte sa s Technickým oddelením

Baumatic.

Bezpečnosť všeobecne

- Opravy vášho spotrebiča v záručnej dobe smie prevádzať iba odborný pracovník spoločnosti Baumatic alebo niektorý z jeho autorizovaných servisných pracovníkov. Každý pokus neskúsenej osoby opravovať tento spotrebič môže viesť ku zraneniu alebo k poškodeniu umývačky riadu.
- Pokiaľ zistíte, že je napájací kábel poškodený, **nesmie byť spotrebič použitý**. To isté platí pre prípad, že je poškodená horná plocha, ovládací panel, alebo podstavec. Pri takýchto poškodeniach sa totiž môžu voľne sprístupniť vnútorné komponenty spotrebiča.
- Spotrebič je nutné vypnúť a odpojiť od elektrickej siete vždy pred každým prevádzaním čistenia a údržby.
- Pri odpojovaní spotrebiča zo zásuvky nevyťahujte nikdy zástrčku ťahaním za kábel.
- Na spotrebič sa nesmie striekať prúd vody.
- Pokiaľ je umývačka riadu v prevádzke, môže dochádzať k zahriatiu jej vonkajšieho povrchu.
- Malé zvieratka a hlodavce môžu rozhrýzť sieťové káble alebo prírodnú/odpadnú hadicu, čo môže byť príčinou úrazu elektrickým prúdom.

Inštalácia

- Musia byť zásadne dodržané pokyny pre inštaláciu, uvedené v tomto manuáli.
- Kompletná inštalácia musí byť v súlade so všetkými požiadavkami príslušných stavebných predpisov a miestnych vodohospodárskych orgánov.
- ***Pred prvým použitím spotrebiča zásadne dodržujte kroky, uvedené v oddiele „Pred prvým použitím“ na strane 11 a 36 v tomto návode.***
- Pri inštalácii spotrebiča budte opatrný, aby nedošlo k zachyteniu prírodného napájacieho káblu pod vlastné telo spotrebiča.
- V žiadnom prípade nemeňte ani neupravujte technické parametre spotrebiča.

Denné používanie

- Tento spotrebič je navrhnutý iba pre umývanie riadu v domácnosti. Pokiaľ bude umývačka riadu používaná k iným účelom, alebo bude nesprávne obsluhovaná, spoločnosť Baumatic nepreberá žiadnu zodpovednosť za akékoľvek vzniknuté škody, ku ktorým môže v takomto prípade dôjsť, a súčasne zaniká i záruka na spotrebič.
- Po použití spotrebiča sa odporúča odpojiť spotrebič od elektrickej siete vytiahnutím zástrčky a uzavrieť prívod vody.
- Umývacie prostriedky, leštiace prostriedky a soľ, ktoré vkladáte do spotrebiča, musia byť určené pre automatické umývačky riadu. Pokiaľ ide o dávkovanie, je nutné dodržiavať pokyny výrobcu umývacích prostriedkov.
- Ostré nože a nože s dlhým ostrím, pokiaľ sú postavené v košíku na príbory v kolmej polohe, predstavujú bezpečnostné riziko poranenia. Odporúčame tieto časti príborov uložiť vodorovne do horného koša.
- ***Nemali by ste*** umývať žiadne časti riadu, ktoré prišli do kontaktu s koroziívnymi, kyslými alebo alkalickými chemikáliami, farbou, benzínom, železom alebo oceľovým odpadom.
- ***Nemali by ste otvárať dvere,*** pokiaľ spotrebič už pracuje podľa nastaveného programu. V závislosti na etape práve

prebiehajúceho programu by mohlo dôjsť k vytečeniu teplej vody z umývačky riadu.

- **Nemali by ste** ponechávať dvere umývačky otvorené, s výnimkou prípadu ukladania a vyberania riadu.
- **Nemali by ste** stúpať ani sadať na otvorené dvere.

Bezpečnosť detí

- Umývačku riadu môžu používať iba dospelé osoby. Nemali by ste ponechávať deti v blízkosti umývačky bez dohľadu. Deťom by ste nemali dovoliť dotýkať sa ovládacích prvkov spotrebiča alebo sa so spotrebičom hrať.
- Pokiaľ zostanú dvere umývačky otvorené, je tu nebezpečenstvo, že dieťa alebo domáce zvieratko vlezie do vnútra umývačky. Pred nastavením spotrebiča na umývací cyklus, preto prosím, skontrolujte vnútorný priestor umývačky.
- Všetky obalové materiály, odstránené pri vybalení umývačky, musia byť uložené mimo dosah detí.
- Všetky umývacie prostriedky musia byť taktiež uložené na bezpečnom mieste, mimo dosah detí.
- Po ukončení umývacieho cyklu zostáva v umývačke určité množstvo vody. Táto voda nie je pitná a môže obsahovať zvyšky umývacích prostriedkov použitých v umývačke.

Prehlásenie o zhode

Tento spotrebič vyhovuje nasledujúcim Európskym smerniciam:

- 73/23 z 19/02/1973 Smernica o nízkom napätí vrátane ich následných zmien.
- 89/336 z 03/05/1989 Smernica o elektrickej kompatibilite vrátane ich následných zmien.

Pre budúce použitie si prosím poznamenajte nasledujúce informácie, ktoré nájdete na informačnom štítku a dátum predaja, ktorý je uvedený na Vašom účtu/faktúre. Typový štítok Vašej umývačky je umiestnený na hornej hrane sklopných dverí.

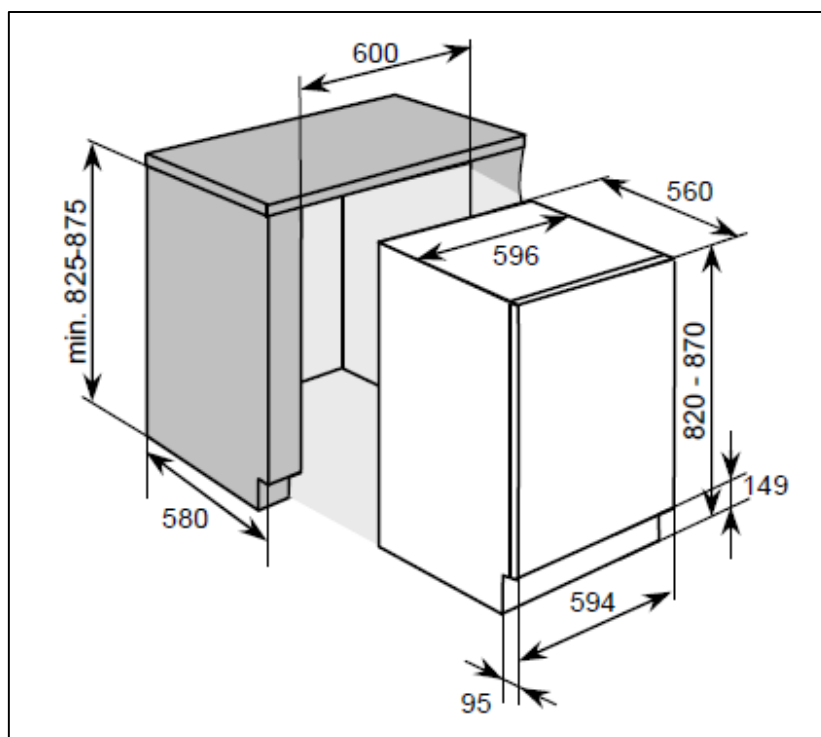
Model.....

Výrobné číslo.....

Dátum nákupu.....

Špecifikácie

Rozmery spotrebiča a otvoru pre vstavanie



Rozmery spotrebiča:

Výška: 820 - 870 mm
Šírka: 596 mm
Hĺbka: 560 mm

Rozmery otvoru pre vstavanie:

Výška: 825-875 mm (min)
Šírka: 600 mm
Hĺbka: 580 mm (min)

Špecifikácie spotrebiča

- **12 súprav riadu**
- **5 umývacích programov:**
 - Bežné umývanie
 - Intenzívne umývanie
 - Úsporné umývanie
 - Rýchle umývanie
 - Opláchnutie
- **4 umývacie teploty:** 40°C, 45°C, 50°C, 60°C
- Elektronický aqua stop
- Odložený štart
- LED displej
- Samočistiaci nerezový mikrofilter
- Poistka proti pretečeniu
- Poistka proti záplave
- Zakryté topné teleso
- Nastaviteľný horný kôš

- Sklopné priehradky na tanieri
- Nastaviteľné nožičky
- **Spotreba vody: 14 l/cyklus**
- **Hlučnosť: 49 dB**

Energetické účinnosti

Energetická trieda: A+

Účinnosť umývania: A

Účinnosť sušenia: A

Spotreba energie

V režimu vypnuté: 0,10 W

V pohotovostnom režime: 0,90 W

Elektrické údaje

Menovité napätie: 220-240 V 50 Hz

Menovitý príkon: 1,03 kW

Prúdová poistka: 16 A

Popis spotrebiča



- 1) Horný kôš
- 2) Sprchovacie ramena
- 3) Dolný kôš
- 4) Zmäkčovač vody
- 5) Hlavný filter
- 6) Dávkovač umývacieho prostriedku
- 7) Dávkovač leštiaceho prostriedku
- 8) Košík na príbory
- 9) Priehradka na šálky
- 10) Pružiny dvierok

Kontrolný panel



- 1) Indikátory umývacieho programu
- 2) Tlačidlo voľby programu
- 3) Indikátor soli a leštidla
- 4) Displej zobrazujúci zostávajúci čas umývacieho programu a chybové hlásenia
- 5) Tlačidlo odloženého štartu
- 6) Tlačidlo ON/OFF

Použitie umývačky

Pred prvým použitím

- Inštalujte spotrebič v súlade s pokynmi pre inštaláciu, uvedenými v tejto príručke.
- Naplňte zmäkčovač vody 1 litrom vody z vodovodného kohútika a potom doplňte špeciálnu soľ pre umývačky riadu. Teraz nastavte úroveň zmäkčovača vody.
- Naplňte dávkovač leštiaceho prostriedku a potom nastavte dávkovanie leštiaceho prostriedku.

Plnenie soli pre umývačky riadu



DÔLEŽITÉ: Používajte iba soľ, ktorá je určená pre použitie v umývačkách riadu. Pokiaľ budete v spotrebiči používať iný druh soli (zvlášť kuchynská soľ), dôjde k poškodeniu zmäkčovača vody.

- Najlepšie je naplniť zmäkčovač vody soľou tesne predtým, než spustíte umývací program. To Vám pomôže odstrániť prebytočnú soľ, ktorá mohla pretiecť zo zmäkčovača vody v priebehu procesu vlastného naplňovania soli.
- Otvorte dvierka umývačky riadu a vyberte dolný kôš. Pri vyberaní musí byť kôš prázdny.



- Otočte viečko zásobníka soli proti smeru otáčania hodinových ručičiek a odoberte ho.
- Nalejte pol litra vody do zásobníku zmäkčovača.

DÔLEŽITÉ: Toto je nutné previesť iba pri prvom naplňovaní zásobníku soli.



- Za použitia dodanej násypky nasypete soľ do zásobníku. Malo by sa tam vojsť približne 2 kg soli.

- Je úplne bežné, že malé množstvo vody sa pri doplňovaní soli vyleje von. Neznamená to, že zásobník zmäkčovača vody je naplnený správnym množstvom soli.
- Znovu nasadte a pevne utiahnite viečko zásobníku.
- Indikátor soli zhasne zhruba po 2-6 hodinách po doplnení soli. Keď na kontrolnom paneli svieti indikátor soli, potom by ste mali celú procedúru doplnenie soli znovu zopakovať.
- **DÔLEŽITÉ:** Po doplnení soli nalejte do zásobníku liter vody prípadne ďalší pol liter vody.

Nastavenie úrovne zmäkčovača vody

Množstvo soli, ktoré zmäkčovač uvoľní v priebehu umývacieho cyklu, je možné regulovať. Zmäkčovač vody by mal byť nastavený na takú úroveň, ktorá odpovedá tvrdosti Vami používanej vody (viď. tabuľka).

Tvrdosť vody				Poloha krúžku	Spotreba soli (g / cyklus)	Množstvo cyklov na 1kg soli
°DH	°FH	°Clark	Mmol/			
0-10	0-17	0-12,5	0-1,7	/	0	/
10-25	17-44	12,5-31,3	1,7-4,4	-	20	60
25-50	44-89	31,3-62,5	4,4-8,9	Middle	40	40
>50	>89	>62,5	>8,9	+	60	25

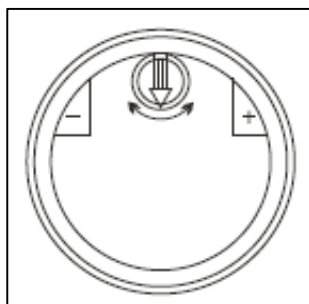
°DH : nemecká stupnica

°FH : francúzska stupnica

°Clark : anglická stupnica

Pre zmenu množstva soli uvoľnené zmäkčovacom vody by ste mali :-

- Odoberte dolný kôš na riad a vyskrutkujte viečko zásobníka soli.



- Na zásobníku zmäkčovača vody sa nachádza krúžok so šípkou (viď. obrázok).
- Pri prvom používaní vášho spotrebiča bude šípka na krúžku nastavená na polohu „-“. Podľa tabuľky tvrdosti vody upravte polohu krúžku v závislosti na tvrdosti vody vo Vašej domácnosti.
- Poloha „middle“ je medzi symboly „+“ a „-“.
- **DÔLEŽITÉ:** Pokiaľ používate umývacie tablety 3 v 1 a žijete v oblasti so strednou až tvrdou vodou, mali by ste stále dopĺňovať dávkovač zmäkčovača vody soľou. Šípka u vodného zmäkčovača by mala byť natočená k mínusovému nastaveniu.

Naplnenie leštiaceho prípravku



Leštiaci prípravok sa uvoľňuje v záverečnej fáze funkcie oplachu a zamedzuje tvoreniu vodných kvapiek na riade. Tieto kvapky vytvárajú po dokončení umývacieho programu na riade škvrny a šmuhy.

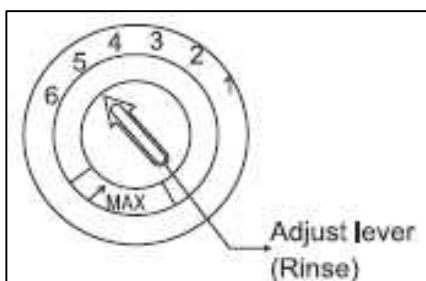
- Táto umývačka riadu je navrhnutá pre používanie tekutých leštiacich prostriedkov.
- Dávkovač leštiaceho prostriedku je umiestnený vo vnútri sklopných dvierok, vedľa dávkovača umývacieho prostriedku.



- Pre sprístupnenie dávkovača leštiaceho prostriedku otočte viečkom proti smeru hodinových ručičiek, ktorý sa tak uvoľní z otvoru **(1)**. Potom pomaly nalejte tekutý leštiaci prostriedok **(2)**. Kapacita dávkovača leštiaceho prostriedku je približne 140 ml leštiaceho prostriedku.
- Pokračujte v dopĺňovaní leštiaceho prostriedku, dokiaľ sa indikátor hladiny nezmení načierno. Mali by ste nalievať leštiaci prostriedok pomaly.
- Nepreplňte dávkovač, pretože by to mohlo spôsobiť nadmerné penenie u vybraného programu umývania. Utrite akékoľvek zostatky alebo rozliaty leštiaci prípravok vlhkou handrou.
- Vráťte späť viečko, otočte ho po smere hodinových ručičiek, dokiaľ nezapadne do svojej polohy **(3)**.
- Zásobník na leštidlo by ste mali doplniť, keď sa na ovládacom paneli rozsvieti kontrolka pre doplnenie leštidla.
- **Dôležité:** Pokiaľ používate tablety umývacieho prostriedku 3v1, je stále nutné dopĺňať dávkovač leštiaceho prostriedku.

Nastavenie úrovne leštiaceho prostriedku

Množstvo leštiaceho prostriedku, ktoré umývačka riadu potrebuje, závisí taktiež na tvrdosti vody vo vašej domácnosti. S nastavením úrovne leštiaceho prostriedku by ste mali experimentovať, dokiaľ nezistíte optimálnu úroveň, ktorá zaisťuje najlepšie výsledky.

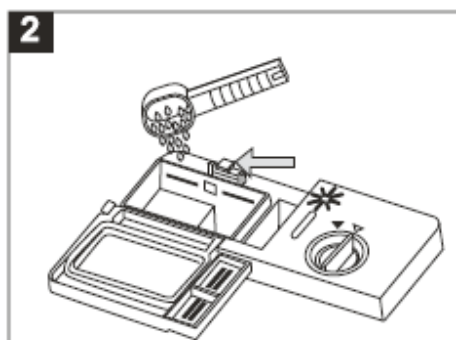
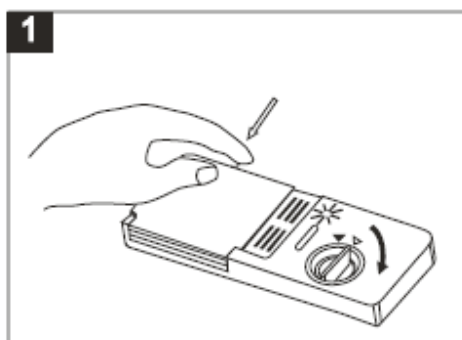


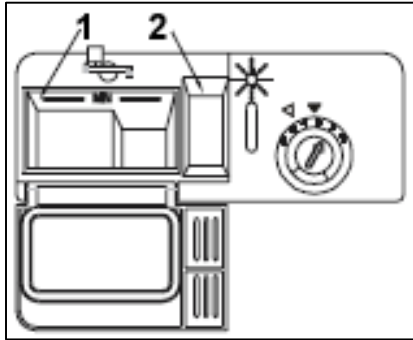
- Pri prvom umývacom cykle odporúčame nastaviť úroveň leštiaceho prostriedku na číslo 4.
- Pokiaľ sa budú tvoriť vodné škvrny a vysušený riad nebude vyhovujúci, otočte šípkou proti smeru otáčania hodinových ručičiek a nastavte ju na najbližšie vyššie číslo.
- Pokračujte s nastavovaním úrovne leštiaceho prostriedku smerom k vyšším číslam, dokiaľ sa neprestanú tvoriť vodné škvrny.
- Pokiaľ sa začnú na riade tvoriť šmuhy a pruhy, je nastavená úroveň leštiaceho prostriedku príliš vysoká, čo spôsobí značné penenie v priebehu umývacieho cyklu. Otočte šípkou po smere hodinových ručičiek na najbližšie nižšie nastavenie.

Plnenie dávkovača umývacieho prostriedku

Dávkovač umývacieho prostriedku musí byť plnený pri spustení každého umývacieho cyklu (okrem programu leštenia).

- Pre otvorenie zásobníku umývacieho prostriedku stlačte uvoľňovaciu západku.





- Oddiel, označený na vyobrazení **(1)**, je určený pre umývací prostriedok hlavného umývacieho cyklu. Do dávkovača sa pre jedno umytie vkladá iba jedna tableta umývacieho prostriedku. Ak používate práškový alebo tekutý umývací prostriedok, dodržujte odporúčania výrobcu daného umývacieho prostriedku.
- Oddiel, označený na vyobrazení (2), môže mať umiestnený umývací prostriedok oddelene, a to pre umývací cyklus, ktorý má funkciu predumytie; toto je však iba voliteľný doplnok. Pokiaľ ste do oddielu 1 vložili umývaciu tabletu, nesmiete do oddielu 2 vložiť ďalšiu umývaciu tabletu. Miesto toho použite práškový alebo tekutý umývací prostriedok.
- Zatvorte viečko dávkovača umývacieho prostriedku a na vonkajšom okraji ho zaistite príchytkou tak, aby zostalo viečko uzavreté.
- Na začiatku umývacieho cyklu sa tato príchytká otvorí a tableta/ prášok/ kvapalina sa dostane do umývačky riadu.

Koncentrovaný umývací prostriedok

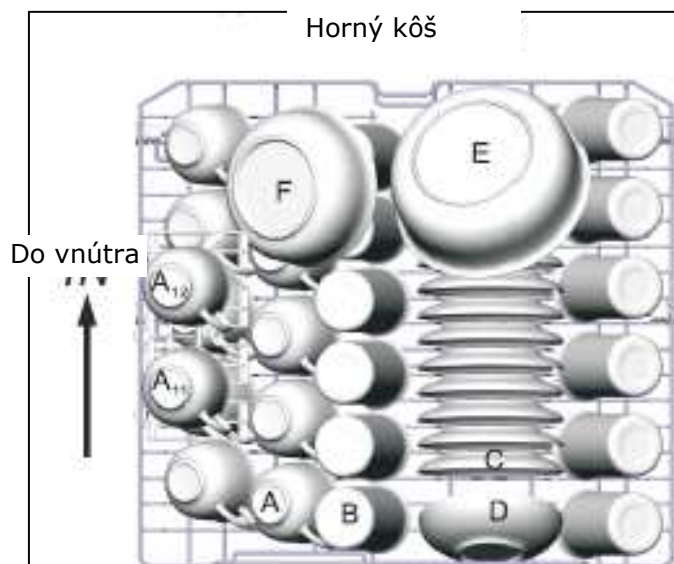
- Použitie programu bežné umývanie v spojení s koncentrovaným umývacím prostriedkom znižuje znečisťovanie a je dobré pre Vašu umývačku. Tento umývací program špecificky vyhovuje enzýmom rozpúšťajúcim nečistotu, ktoré sú obsiahnuté v koncentrovaných umývacích prostriedkoch.
- Z tohto dôvodu môže program bežné umývanie s použitím koncentrovaných umývacích prostriedkov dosiahnuť rovnaký výsledok ako program intenzívne umývanie.

Umývacie tablety

- Umývacie tablety rôznych značiek sa rozpúšťajú rôzne rýchlo. Z tohto dôvodu sa niektoré umývacie tablety nerozpustia behom krátkych umývacích programov a nemôžu tak vyvinúť dostatočne účinnú umývaciu silu.
- Preto, ak používate umývacie tablety, zvolte vždy dlhší umývací program ku kompletnému odstráneniu zvyškov počas umývania.

Naplnenie horného koša

Horný kôš je najvhodnejší pre umývanie krehkého a ľahkého riadu, ako sú poháre, kávové a čajové šálky, tanieriky, misky a plytké panvice (pokiaľ nie sú príliš znečistené).



- A) Hrnceky
- B) Poháre
- C) Podšálky
- D) Malé misky
- E) Veľké misky
- F) Dezertný riad

- Umiestnite riad a kuchynské náčinie tak, aby sa pri umývaní neprevrhli.

- Použite vyššie uvedené vyobrazení ako návod, jak najlepšie naplniť horný kôš.

Nastavenie horného koša

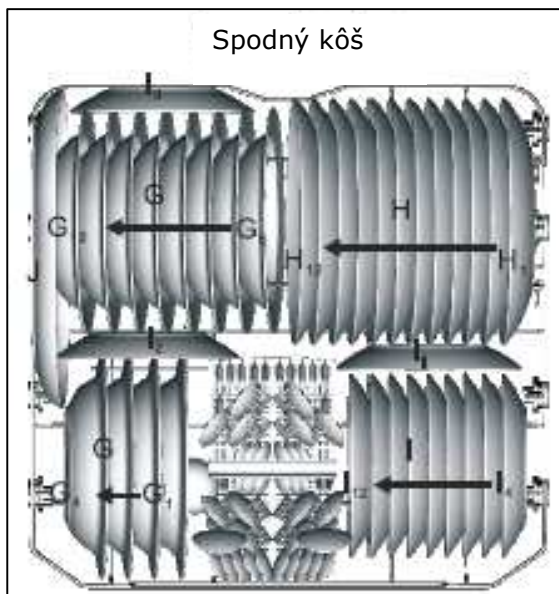
Vaša umývačka riadu má nastaviteľný horný kôš, ktorý môžete meniť a dosiahnuť tak najvhodnejšiu výšku pre umytie vloženého typu riadu.



- Výšku horného koša môžete upraviť premiestnením koliesok na inú úroveň vodiacej lišty. Dlhé predmety, ako napríklad príbory, naberačky a nože by mali byť umiestnené tak, aby neprekážali ostrekovacím ramenám.
- **DÔLEŽITÉ:** Horný kôš musí byť prázdny, keď ho vyberáte z vodiacej lišty.
- *Poznámka:* Pre jednoduchšie umiestnenie hrncov a panvíc môžete zložiť priehradku na šálky.

Plnenie spodného koša

Dolný kôš je najvýhodnejšie používať pre umývanie veľkého a viac znečisteného riadu, ako sú kuchynské panvice, pokrievky kuchynských panvíc a servírovacie taniere. Do dolného koša môžete tiež umiestniť poháre a rôzne druhy tanierov.



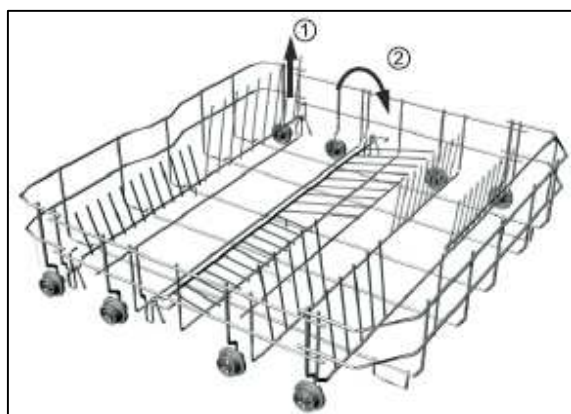
G. Dezertné taniere
H. Servírovacie taniere
I. Plytké taniere
J. Servírovacia misa

- Kuchynské panvice a servírovacie misky musia byť vždy umiestnené spodnými časťami smerom nahor.

- Hlboké kuchynské panvice musia byť naklonené šikmo, aby z nich mohla vytekať voda.

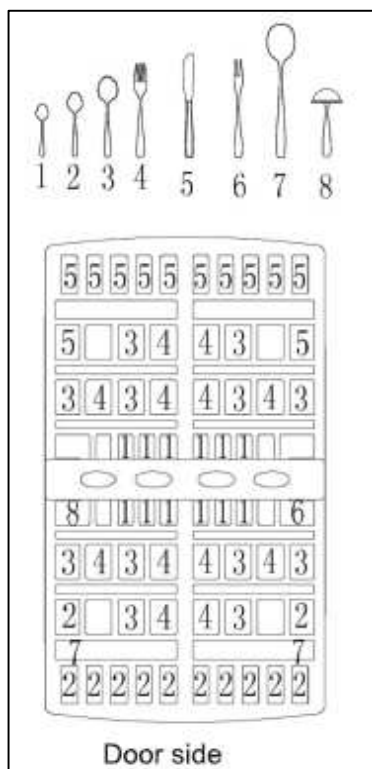
Spodný stojan dolného koša

- Spodný stojan má v zadnej časti koša sklopné stojany, ktoré je možné sklopiť smerom dole a tým umožniť jednoduchšie vkladanie väčších kuchynských panvíc a servírovacích misiek.



Košík na príbory

Príbory je nutné umiestniť dovnútra košíka na príbory. Takto naplnený košík na príbory sa umiestni na vhodné miesto v dolnom koši.



1. Čajové lyžičky
2. Dezertné lyžičky
3. Polievkové lyžice
4. Vidličky
5. Nože
6. Servírovacia vidlička
7. Servírovacia lyžica
8. Naberačka



- Pre zaistenie najlepších výsledkov umývania je nutné príbory vkladať do košíka na príbory hornými otvormi.

DÔLEŽITÉ: Zabráňte prepadávaníu príborov spodkom košíku na príbory, pretože by to mohlo mať za následok poškodenie ramena ostrekovača a / alebo vlastných príborov. Ak sa začína spodok košíka deformovať a umožňuje tak prepadávanie príborov, košík vymeňte.

Vkladanie tanierov a príborov



V umývačke riadu sa nesmú umývať handry pre domácnosť, hubky a ďalšie predmety, ktoré môžu nasávať vodu.

- Pred vložením riadu do umývačky najprv odstráňte zvyšky jedál a odstráňte zvyšky pripálenej potravy v panviciach.
- Po vložení riadu skontrolujte, či sa ramená ostrekovača pohybujú voľne. Pokiaľ prichádza rameno ostrekovača pri pohybe do kontaktu s niektorým kusom riadu, zmeňte usporiadanie vloženého riadu.
- Hrnčeky, poháre, panvice apod. musia byť vložené spodnými časťami smerom hore aby sa v nich nemohla zhromažďovať voda.
- Príbory a riady sa nesmú navzájom prekrývať; dôsledkom môže byť nedostatočné umytie riadu.
- Zabráňte vzájomnému dotýkaniu sa pohárov v umývačke riadu, pretože môže dôjsť k ich poškodeniu.
- Malé predmety je možné umiestniť do košíka na príbory.



Nasledujúce položky NIE SÚ vhodné pre umývanie v umývačke riadu:

- Príbory s rukoväťou z perlete, dreva, rohoviny a porcelánu.
- Plastové predmety, ktoré nie sú tepelne odolné.
- Príbory, ktoré sa skladajú z prilepených častí, ktoré nie sú tepelne odolné.
- Príbory alebo hlinený lepený riad.
- Medené alebo cínované predmety.
- Olovnaté krištáľové sklo.
- Drevené misy.
- Predmety zo syntetických vlákien.








Nasledujúce položky sú podmienené vhodné pre umývanie v umývačke riadu:

- Kameninový riad, je možné umývať v umývačke riadu iba vtedy, pokiaľ ho výrobca označil ako vhodný k umývaniu v umývačke riadu.
- Plastové predmety (ako sú ochranné nádoby na jedlo) je možné umývať v umývačke riadu iba vtedy, pokiaľ ich výrobca označil ako vhodné k umývaniu v umývačke riadu.
- Glazúrovaný hlinený riad môže po opakovanom umývaní v umývačke vyblednúť.
- Strieborné a hliníkové predmety môžu po umytí v umývačke riadu meniť zafarbenie.
- Akékoľvek zvyšky potravy na strieborných predmetoch je nutné vždy okamžite odstrániť, inak dochádza na predmetoch ku zmene ich zafarbenia.
- Niektoré druhy skla sa môžu po niekoľko násobných umytiach v umývačke zakaliť alebo vyblednúť.

Tabuľka umývacích programov

Program ÚSPORNÉHO umývania je vhodný na umývanie bežnej náplne špinavého riadu a je najviac efektívny, čo sa týka kombinovanej spotreby energie a vody.

Program	Informácie o cykle	Popis cyklu	Umývací prostriedok Pred-/ hlavné umývanie	Doba trvania (min)	Spotreba energie (Kwh)	Spotreba vody (L)
Bežné umývanie** 	Na bežne zašpinený riad ako sú hrnce, taniere, poháre a na ľahko zašpinené panvice. Štandardný denný cyklus.	Predumytie Umývanie (50°C) Oplach Teplý oplach Sušenie	5g / 25g	153	1,03	14
Intenzívne 	Na veľmi zašpinený riad ako sú hrnce, panvice, kastróly a nádoby s pokrievkou, na ktorých po určitú dobu zostalo zaschnuté jedlo.	Predumytie Umývanie (60°C) Oplach Teplý oplach Sušenie	5 / 25g	168	1,3	14
Úsporné umývanie 	Na ľahko zašpinený riad ako taniere, poháre, misky a jemne znečistené panvice.	Predumytie Umývanie (45°C) Oplach Teplý oplach Sušenie	5/25g	123	0,85	11
Opláchnutie 	Pre riad, ktorý bude iba opláchnutý a usušený.	Oplach		8	0,01	4
Rýchle umývanie 	Kratšie umývanie na ľahko zašpinený riad, ktorý nepotrebuje sušenie.	Umývanie (40°C) Teplý Oplach	15 g (hlavné umývanie)	37	0,5	5

**EN 50242. Tento program je testovací cyklus.

* Uvedené doby trvania umývacieho programu sú iba vodítkom. Okolnosti, ktoré nezávisia na spotrebiči, napríklad teplota privádzanej vody, tlak vody apod., môžu ovplyvniť celkovú dobu trvania umývacieho cyklu.

Nastavenie umývacieho programu



Uistite sa, že boli dodržané pokyny oddielu „Pred prvým použitím“.

- Skontrolujte, či spotrebič potrebuje doplniť leštiaci prostriedok alebo soľ.
- Vytiahnite horný a spodný kôš, potom ho naplňte riadom podľa pokynov pre ich napĺňovanie.
- Zatlačte horný a spodný kôš úplne dozadu do ich polohy.
- Pridajte umývací prostriedok.
- Pomocou tlačidla ON/OFF zapnite spotrebič.
- ***DÔLEŽITÉ: Vyčkajte 5 sekúnd pred stlačením tlačidla pre voľbu programu. V opačnom prípade by nemusel spotrebič pracovať správne.***
- Stlačte tlačidlo voľby programu pre výber vhodného umývacieho programu podľa náplne riadu, ktorý chcete umyť. Rozsvieti sa kontrolka relevantného programu, aby ste vedeli, ktorý program je navolený.
- Pevne zatvorte dvere tak, až budete počuť cvaknutie dverného zámku.
- Za niekoľko sekúnd budete počuť, ako sa spotrebič začína plniť vodou a spustí sa umývací program.

Zmena umývacieho programu

DÔLEŽITÉ : Toto by malo byť prevádzané iba ihneď po začiatku umývacieho programu, inak môže byť už uvoľnený umývací prostriedok alebo teplá voda.

- Pomaly otvorte dvierka spotrebiča, čím sa zastaví súčasný cyklus.
- Stlačte a podržte na 3 sekundy stlačené tlačidlo voľby programu pre zrušenie umývacieho programu. Potom použite tlačidlo voľby programu pre zvolenie správneho umývacieho programu.
- Uzavrite pevne dvere tak, až začujete zacvaknutie dverného zámku.
- Po niekoľkých sekundách začujete, ako sa umývačka riadu naplňuje vodou a umývací program začne.

Pridanie riadu

DÔLEŽITÉ: Toto by malo byť prevádzané iba na začiatku umývacieho programu, inak môže byť už uvoľnený umývací prostriedok a môže vám vytiect' teplá voda.

- Jemne otvorte dvierka spotrebiča, čím sa zastaví súčasný cyklus.
- Keď sa zastavia sprchovacie ramená, môžete dvierka otvoriť úplne.
- Vložte dodatočné riady do umývačky riadu a zavrite dvierka.
- Za niekoľko sekúnd začujete, že umývačka riadu pokračuje v umývacom cykle.


Na konci umývacieho programu


- Na konci umývacieho programu sa ozve zvukový signál.
- Otvorte dvierka umývačky riadu.
- Pomocou tlačidla ON/OFF spotrebič vypnete.
- Pred vykladaním riadu vyčkajte niekoľko minút, aby ste sa vyhli manipulácii s riadom a nádobami v dobe, kedy sú stále teplé a viac náchylné na rozbitie. Tým tiež lepšie oschnú.

Odložený štart

- Nastavte požadovaný program podľa inštrukcií na strane 23.
- Stlačte tlačidlo odloženého štartu.
- Opakovaným stláčaním tlačidla odloženého štartu nastavíte požadovaný čas odloženého štartu.
- Maximálny čas odloženého štartu je 12 hodín.

Kontrolky indikátorov leštidla a soli

- Indikátor pre doplnenie soli a leštidla Vás upozorní, kedy spotrebič potrebuje doplniť soľ alebo leštidlo.
- Kontrolka  indikuje, že je potrebné doplniť leštidlo. Riadte sa pokynmi popísanými na strane 13-14.

- Kontrolka  indikuje, že je potrebné doplniť soľ. Riadte sa pokynmi popísanými na strane 11-12.

Úspora energie pri používaní umývačky riadu

Nakladanie riadu

- Pri ukladaní položiek do umývačky sa pre dosiahnutie čo najlepších výsledkov umývania riadte pokynmi uvedenými v príslušnej kapitole v tomto návode.
- Umývačku zapnite iba vtedy, keď je plná, čím dosiahnete optimálne využitie energie a vody.
- Pre výber čo najefektívnejšieho programu umývania podľa veľkosti a typu náplne si prejdite tabuľku programov.
- ÚSPORNÝ program umyje riad pri nižšej teplote a v priebehu umývacieho cyklu používa menej vody. Tým prospieva životnému prostrediu a napomáha znížiť výdaje na energiu a na vodu.

Používanie

- Všetky filtre pravidelne čistite, aby zostala umývačka čistá a zachovávala si svoju efektivitu.
- Po použití nezabúdajte umývačku vypnúť. Ponechaním zapnutého spotrebiča v pohotovostnom režime sa každoročne plytvá veľké množstvo energie.
- Pred naložením riadu do umývačky ho nie je potrebné oplachovať. Pokiaľ dávate prednosť pred oplachu, použite na riad studenú vodu, ale neplytvajte vodou tak, že ju necháte tiecť nepretržite.
- Okrem veľmi špinavého riadu používajte na všetko kratšie programy s nižšou teplotou. Kratšie programy potrebujú menej energie a fungujú rovnako dobre. Moderné umývacie prostriedky fungujú práve tak dobre i pri nižších teplotách.

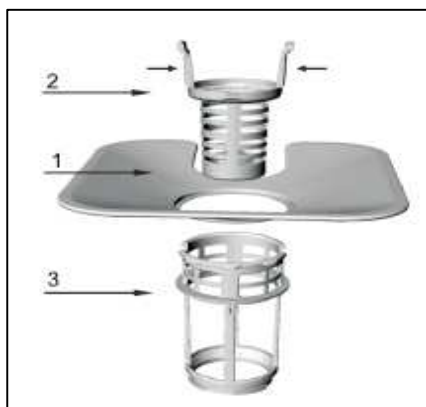
Čistenie a údržba



Upozornenie: Pred začatím vlastného čistenia najprv odpojte spotrebič od zdroja elektrickej energie.

System filtrov

Váš spotrebič je vybavený trojúrovňovým filtrovaním; z dôvodu jednoduchého prístupu je celý systém umiestnený v základni umývačky riadu.



1) Hlavný filter

2) Hrubý filter

3) Jemný filter

Hlavný filter - V tomto filtri sú zachytené čiastočky potravín a nečistôt a sú rozdrvené pomocou špeciálnej trysky na dolnom ramene ostrekovača. Tieto zvyšky sú potom spláchnuté do odpadu.

Hrubý filter - V tomto filtri sú zachytené väčšie kúsky, ako sú kosti alebo sklo, ktoré by mohli upchať odpad.

Jemný filter - Tento filter zachycuje nečistoty a zvyšky jedál v priestore nádržky a zamedzuje tak ich opätovnému vráteniu sa na riad v priebehu umývacieho cyklu.



Upozornenie: Aj keď je filtračný systém účinný, nie je vaša umývačka jednotkou na likvidáciu odpadu. Všetky predmety, ktoré budú umývané v umývačke riadu, musia byť pred ich vložením do umývačky zbavené zvyškov potravín.

Čistenie filtrov

Pre zaistenie najlepšej výkonnosti a najlepších výsledkov je nutné celú zostavu filtrov dôkladne a pravidelne čistiť (najlepšie po každom umývacom cykle).



1. Otočte hrubý filter proti smeru otáčania hodinových ručičiek a potom ho vytiahnite smerom nahor. Jemný filter vytiahnite spolu s hrubým filtrom. Filtre opláchnite pod vodovodným kohútikom pre odstránenie všetkých zvyškov potravy v ňom zachytených.
2. Vytiahnite hlavný filter a opláchnite ho taktiež pod vodovodným kohútikom pre odstránenie všetkých zvyškov potravy v ňom zachytených.
3. Vráťte filtre späť na ich pôvodné miesta.
4. Otočte hrubý filter po smere hodinových ručičiek, aby ste ho zapasovali späť do pôvodnej pozície.

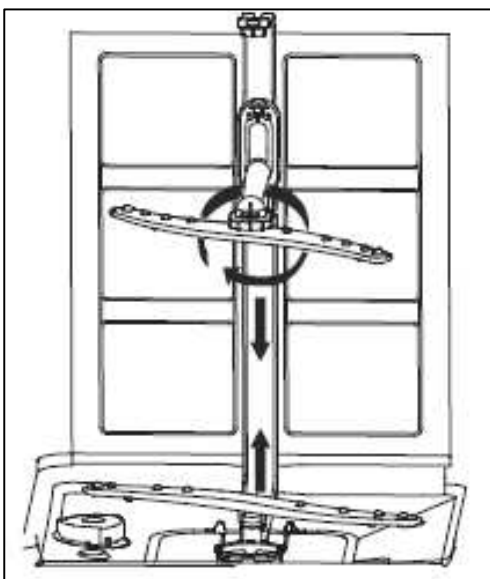
DÔLEŽITÉ: Pokiaľ sa v spotrebiči rozbije nejaký riad, uistite sa, že ste odstránili všetky črepy pred opätovným zapnutím, aby ste nespôsobili poškodenie spotrebiča.



DÔLEŽITÉ: UMÝVAČKA RIADU NESMIE BYŤ NIKDY NASTAVENÁ NA UMÝVACÍ CYKLUS, POKIAĽ NIE SÚ VYČISTENÉ FILTRE NAMONTOVANÉ SPÄŤ DO SPOTREBIČA.

Čistenie ostrekovacích ramien

Ostrekovacie ramená je nutné čistiť pravidelne, aby sa zamedzilo upchaniu trysiek ramien ostrekovača a ložísk usadeninami tvrdej vody.



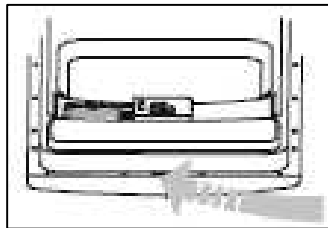
- Pre vybratie ramena ostrekovača vyskrutkujte maticu a odstráňte podložku, ktorá je posadená na hornej časti ramena ostrekovača.
- Pre vybratie ramena ho jemne zatiahnite nahor.
- Ostrekovacie rameno opláchnite teplou vodou s mydlom a pre vyčistenie trysiek použite jemnú kefku.
- Ostrekovacie rameno starostlivo opláchnite a potom ho namontujte späť na jeho miesto do jeho pôvodnej pozície.

Čistenie kontrolného panelu

DÔLEŽITÉ: Na čistenie kontrolného panelu alebo ostatných funkčných častí umývačky *nepoužívajte* čistiaci prostriedok s hrubými časticami alebo leštiaci prostriedok na nábytok.

- Kontrolný panel utrite novou handričkou namočenou v teplej vode.

Čistenie dvierok



- Pre čistenie okrajov po obvode dvierok používajte iba jemnú navlhčenú látku.
- Pre zabránenie vniknutia vody do zámku dverí alebo na elektrické súčiastky **nepoužívajte** sprejové čističe žiadneho druhu.
- Na vnútorné ani vonkajšie plochy **nepoužívajte** žiadne abrazívne čistiace prostriedky, pretože tie by ich mohli poškodiť.

System chybových kódov

Pokiaľ váš spotrebič zaznamená, že nepracuje správne, môže sa na displeji zobrazíť chybový kód.

Pri nasledujúcich chybových kódach si môže zákazník poruchu odstrániť sám, pričom musí dodržať ďalej uvedené pokyny.

PRED ZAČATÍM ÚDRŽBY NA SPOTREBIČI HO ODPOJTE OD PRÍVODU PRÚDU.

Kódy	Význam	Možné príčiny
E1	Otvorené dvierka	Dvierka nie sú úplne zatvorené, zatiaľ čo umývačka pracuje
E2	Prívod vody	Zlyhanie prívodu vody
E3	Odvod vody	Zlyhanie odvodu vody, problém s vypúšťaním vody
E4	Teplotný senzor	Zlyhanie teplotného senzoru
E5	Pretečenie	Došlo k pretečeniu
E6	Únik vody	Došlo k úniku vody
E7	Tepelné teleso	Abnormálny ohrev



DÔLEŽITÉ: Pokiaľ sa na displeji zobrazí iný chybový kód, nepokúšajte sa odstrániť poruchu sami, ale kontaktujte Servisné oddelenie Baumatic.

Ak sa po uskutočnení vyššie uvedených rád a odstránení kódov porúch, znovu objaví tento kód poruchy, vypnite spotrebič a odpojte ho od elektrickej siete. Potom pozvite technika k prehliadke spotrebiča.

Kontaktujte servisné oddelenie Baumatic na telefónnom čísle 0800 112 511.

Ak sa návšteva servisného technika uskutoční v rámci záručnej doby a technik zistí že porucha bola spôsobená niektorým z dôvodov z uvedeného zoznamu chybových kódov, a ktorý zákazník zrušil, môžete niest zodpovednosť za náklady súvisiace s týmto servisom.

Všeobecné riešenie problémov

Problém	Možná príčina	Čo robiť
Technické problémy		
Umývačka riadu nepracuje.	Prepálená poistka alebo sa zapol istič okruhu.	Vymeňte poistku alebo nastavte istič okruhu. Odpojte všetky ostatné spotrebiče pripojené na rovnaký okruh ako umývačka.
	Nie je zapnutý zdroj napájania.	Uistite sa, že je umývačka zapnutá a že sú dvere riadne zatvorené. Uistite sa, že je zástrčka napájacej šnúry úplne zasunutá do zásuvky.
	Chybový kód: E1 Nízky tlak vody.	Skontrolujte, či je správne pripojená dodávka vody a či je otvorený prívod vody.
	Dvierka umývačky nie sú správne zatvorené.	Uistite sa, že sú dvierka správne zatvorené a je zaklapnutá západka.
Voda nie je odčerpávaná z umývačky.	Slučka na odpadovej hadici.	Skontrolujte odpadovú hadicu.
	Upchatý filter.	Skontrolujte hrubý filter viď. kapitola „Čistenie filtru“.
	Kuchynský drez je upchatý.	Skontrolujte kuchynský drez, či správne odteká. Pokiaľ nie, budete potrebovať skôr inštalátora než servisného technika.

Všeobecné problémy		
Pena vo vani umývačky.	Nesprávny umývací prostriedok.	Používajte iba umývací prostriedok pre umývačky. Ak sa vytvorí pena, otvorte umývačku a nechajte penu skondenzovať. Nalejte do umývačky 1 galón vody a zatvorte dvierka. Spustite program rýchle umývanie k odčerpaniu vody. Ak bude potrebné, program opakujte.
	Rozliate leštido.	Rozliate leštido vždy okamžite vytrite.
Zafarbenie vnútornej vane.	Bol použitý umývací prostriedok s farbivom.	Uistite sa, že používajte umývací prostriedok bez farbiva.
Biely film na vnútrajšku umývačky.	Minerály z tvrdej vody.	Nasaďte si gumové rukavice a vnútro vyčistite vlhkou špongiou s čističom na umývačky. Nikdy nepoužívajte iný čistič než na umývačky, mohlo by dôjsť k peneniu.
Na príboroch sú hrdzavé škvrny.	Postihnuté veci nie sú odolné voči korózii.	
	Pri pridaní soli neprebehol program. Stopy soli sa dostali do umývacieho cyklu.	Po doplnení soli VŽDY pusťte program rýchleho umývania a umývačku neplňte riadom.
	Viečko na zmäkčovači je povolené.	Skontrolujte ho a dotiahnite.
Hluk		
Klepanie vo vnútri umývačky.	Sprchovacie rameno naráža na nejaký riad v umývačke.	Prerušte program a preukladajte riad, ktorý bráni sprchovaciemu ramenu.
Drnčanie vo vnútri umývačky.	Keramický riad je voľne v umývačke.	Prerušte program a preukladajte keramické nádoby.
Klepanie vo vodnom potrubí.	To mohlo byť spôsobené miestnou inštaláciou či prierezom potrubia.	Toto nemá vplyv na funkčnosť umývačky. Ak máte pochybnosti, obráťte sa na kvalifikovaného inštalátora.
Neuspokojivé výsledky umývania		
	Riad nebol správne poukladaný.	Vid'. kapitola "Plnenie umývačky".

Riad nie je čistý.	Program nebol dostatočne výkonný.	Použite intenzívnejší program. Vid'. kapitola "Tabuľka umývacích programov".
	Nedostatok umývacieho prostriedku.	Použite viac umývacieho prostriedku, alebo použite iný.
	Položky blokujú ostrekovacie ramená.	Preukladajte položky tak, aby sa ramená mohli voľne pohybovať.
	Zostava filtrov je znečistená alebo nie je správne nasadená. To mohlo spôsobiť upchatie trysiek ostrekovacích ramien.	Vyčistite a / alebo nasadte správne zostavu filtrov. Vyčistite trysky ramien. Vid'. kapitola "Čistenie sprchovacích ramien".
Kal na skle.	Kombinácia mäkkej vody a príliš veľa umývacieho prostriedku.	Použite menej umývacieho prostriedku, ak máte mäkkú vodu, a zvolte kratší program na umývanie skla a umyte ho.
Čierne a šedé stopy na riade.	Hliníkové nádoby sa poškrabali o iné.	Použite jemný abrazívny čistič na odstránenie týchto stôp.
Umývací prostriedok zostal v zásobníku.	Riad zablokoval zásobník.	Preukladajte nádoby správne.
Neuspokojivé výsledky sušenia		
Riad nie je suchý.	Nesprávne naloženie.	Naplňte umývačku tak, ako je navrhnuté v kapitole "Plnenie umývačky".
	Príliš málo leštidla.	Zvýšte dávkovanie leštidla alebo doplňte zásobník leštidlom.
	Riad ste vybrali príliš skoro.	Riad nevyberajte z umývačky ihneď po ukončení cyklu. Ľahko pootvorte dverka tak, aby mohla unikať pára. Riad začnite vyberať, až keď je na dotyk sotva teplý. Najskôr vyprázdňte spodný kôš. Tým zabránite odkvapkávaniu vody z riadu v hornom koši.
	Nesprávne zvolený program.	Pri kratších programov je umývacia teplota nižšia. Tým sa tiež znižuje účinnosť umývania. Zvolte program s dlhším umývaním.

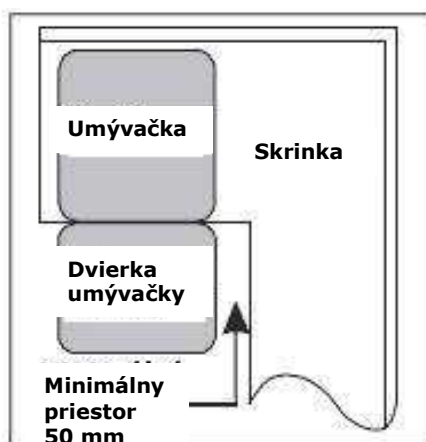
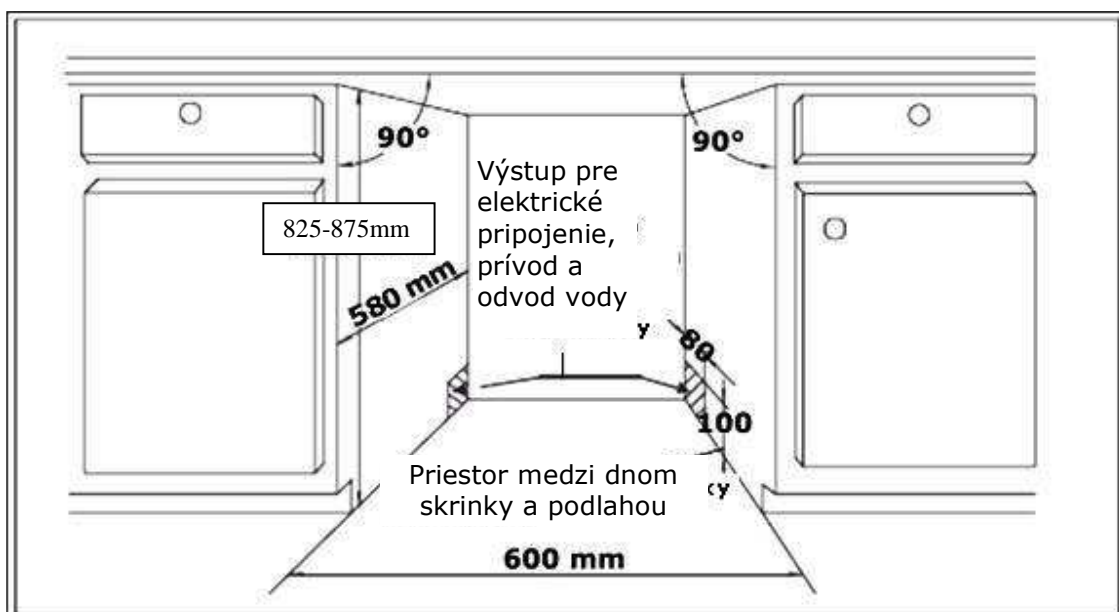
	Prístroje s menej kvalitnou povrchovou úpravou.	U týchto položiek je vysušanie vody ťažšie. Prístroje a nádoby tohto typu nie sú vhodné na umývanie v umývačke.
--	---	---

Inštalácia



DÔLEŽITÉ: TÁTO INŠTALÁCIA MUSÍ BYŤ PREVEDENÁ PRÍSLUŠNE KVALIFIKOVANOU OSOBOU. BAUMATIC SCHVAĽUJE IBA INŠTALÁCIE PODĽA POKYNOV UVEDENÝCH V TOMTO NÁVODE K OBSLUHE. UŽÍVATEĽ SI MUSÍ ZAISTIŤ LIKVIDÁCIU VŠETKÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLOV SÁM SPÔSOBOM ŠETRNÝM VOČI ŽIVOTNÉMU PROSTREDIU.

Požiadavky na otvor pre vstavenie

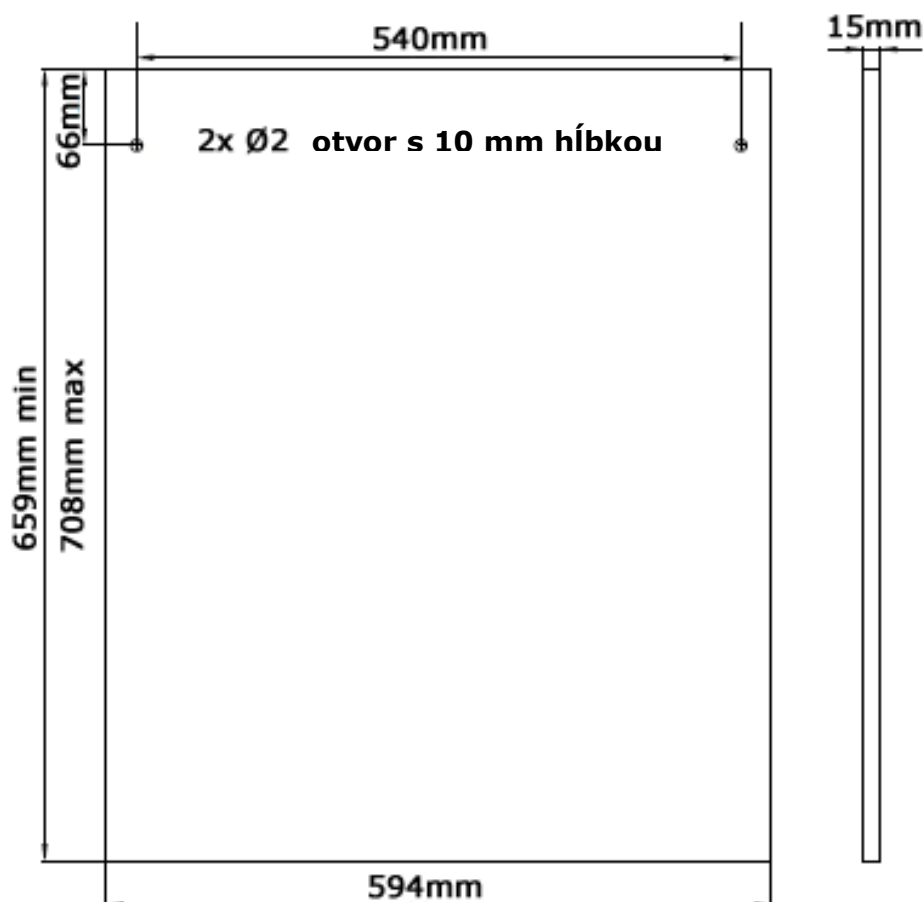


- Otvor, do ktorého zabudujete umývačku, by sa mal podobať tomu zobrazenému na obrázku vyššie.
- Medzi vrchnou časťou umývačky riadu a spodnou časťou pracovnej dosky by mala byť medzera nie menšia než 50 mm.

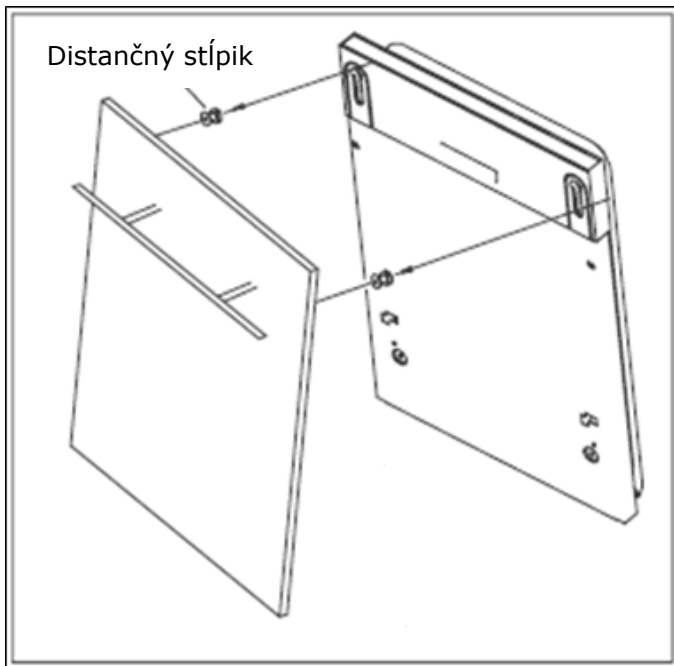
Inšalačné kroky

1. Príprava a pripojenie nábytkových dvierok
2. Nastavenie ťahu pružiny dvierok
3. Pripojenie umývačky k prívodu vody
4. Pripojenie umývačky k odtoku vody
5. Pripojenie umývačky do elektriny
6. Aplikácia parotesniaceho prúžku
7. Umiestnenie umývačky
8. Vyrovnanie spotrebiča
9. Zabezpečenie umývačky

Príprava a prepojenie nábytkových dvierok

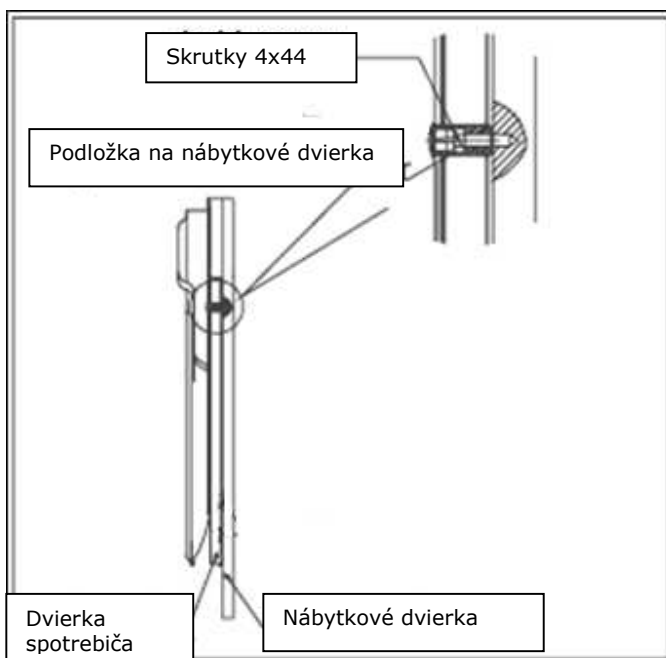


- **DÔLEŽITÉ:** Nábytkové dvierka nie sú súčasťou dodávky. Je nutné si kúpiť také, ktoré sa zhodujú so zvyškom kuchynskej linky.
- **Maximálna váha nábytkových dvierok by mala byť 5,5 kg. Maximálna hrúbka nábytkových dvierok by mala byť 15 mm.**



- Pre označenie a vyvrtanie dier do nábytkových dvierok použite dodanú inštalačnú šablónu.
- Prichyťte 2 distančné stĺpiky na hornú časť nábytkových dvierok.

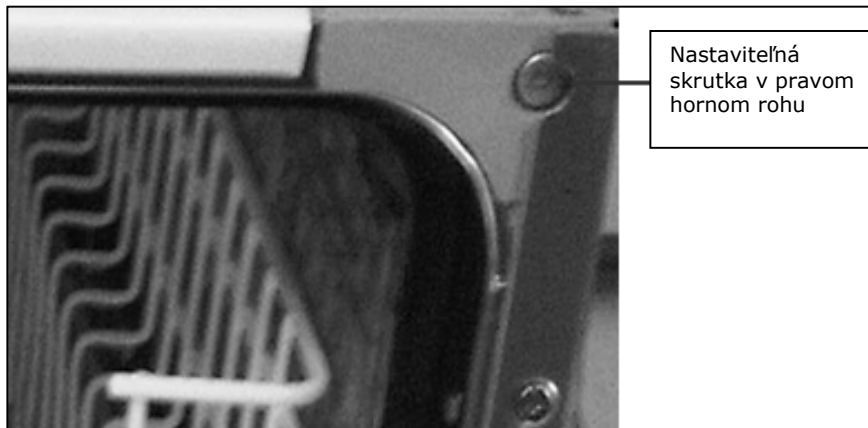
- Nasadte nábytkové dvierka na dvierka spotrebiča. Uistite sa, že dištančné stĺpiky sú nasadené na vodiacich drážkach.
- Nadvihne nábytkové dvierka smerom nahor, aby zapasovali na svoje miesto na dvierkach spotrebiča.
- Zatlačte nábytkové dvierka smerom dole tak, aby sa uzamkli vo svojej polohe na dvierkach umývačky riadu.



- Otvorte dvierka umývačky riadu a upevnite na nich nábytkové dvierka pomocou dvoch 4x44 skrutiek, ktoré zaskrutkujete cez dva otvory na každej strane spotrebiča.
- Pevne utiahnite skrutky do otvorov. Uistite sa, že ste ich pevne utiahli do nábytkových dvierok.

Nastavenie ťahu pružiny dvierok

- Dvierka umývačky riadu sú uchytené pružinami. Tie sú nastavené v továrni, aby sa zaistil správny ťah pružín a dvierka sa mohli ľahko otvárať a zatvárať.
- Po nasadení nábytkových dvierok je potrebné nastaviť ťah pružiny dvierok.
- Úplne otvorte dvierka, aby ste mali prístup k nastaviteľným skrutkám.



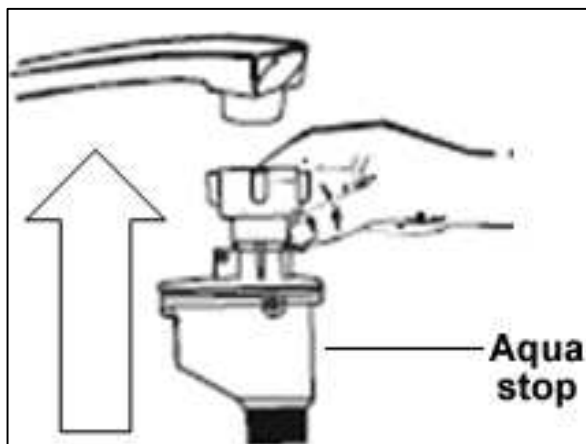
- Použitím imbusového kľúča otáčajte nastaviteľnou skrutkou pre napnutie či povelanie ocelového lanka.
- Ťah pružiny je nastavený správne, keď:-
 - a)** Dvierka zostávajú vodorovne, keď sú úplne otvorené.
 - b)** Je možné ich ľahko zavrieť zdvihnutím dvierok pomocou prstov.
- **UPOZORNENIE:** Ak neupravíte ťah pružiny dvierok, môžete tým spôsobiť poškodenie spotrebiča.

Pripojenie umývačky riadu k prívodu vody



DÔLEŽITÉ: Nepripojujte umývačku k prívodu vody za použitia starej alebo už existujúcej prívodnej hadice. Prívodná hadica dodávaná spoločne s umývačkou riadu je jediná možná, ktorá môže byť použitá.

NEPRIPÁJAJTE PRÍVODNÚ HADICU KU KOHÚTIKU S TEPLOU VODOU.

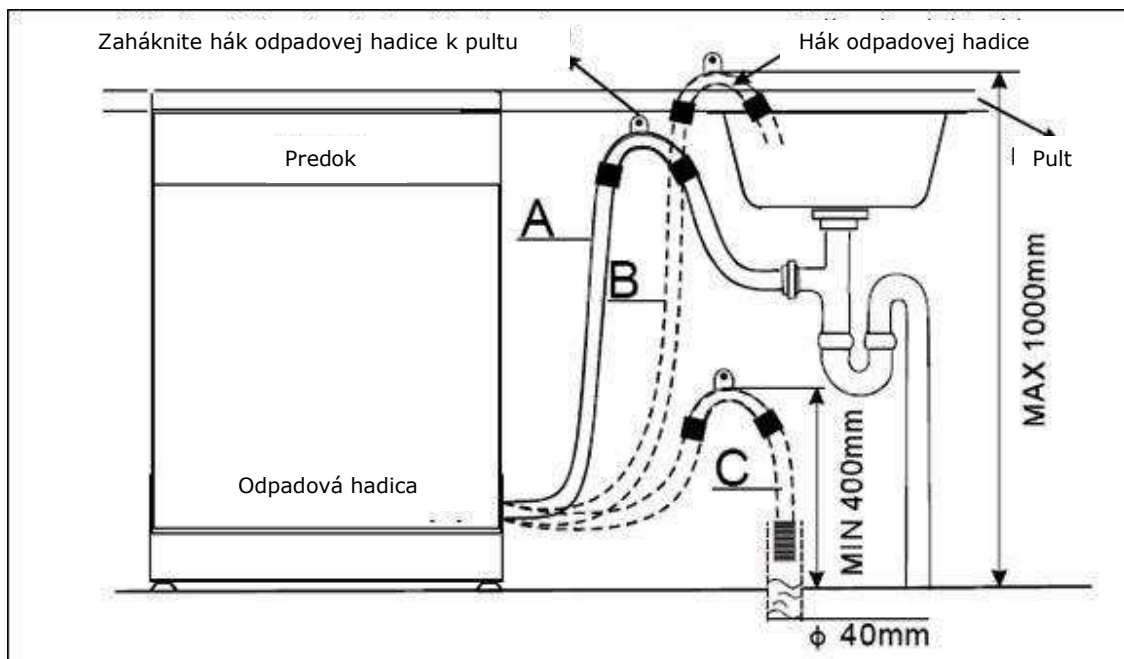


- Prívodná hadica sa nachádza vo vnútri spotrebiča.
- Pripojte prívodnú hadicu **(C)** k vodovodnému kohútiku **(A)**, ktorý má $\frac{3}{4}$ " závit a ku konektoru spotrebiča pre prívodnú hadicu.
- Plne utiahnite prívodnú hadicu jak k vodovodnému kohútiku, tak i k umývačke riadu.



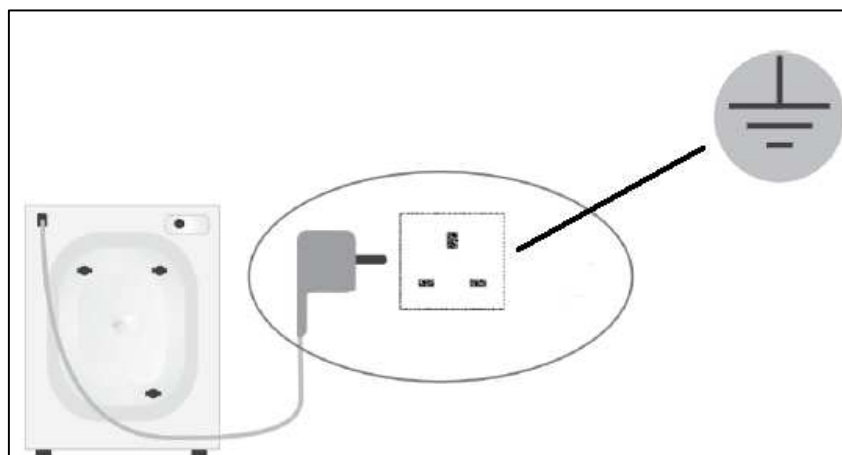
Dôležité: V prívodnej hadici sa nachádza elektronický aquastop. Ten musí byť umiestnený v hornej časti hadice tak, ako je vyobrazené vyššie.

Pripojenie umývačky riadu k odtoku vody

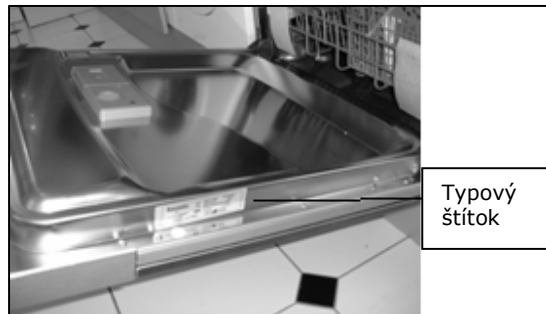


- Zaistite odtokovú hadicu tak, aby sa nemohla pri prevádzke umývačky riadu voľne pohybovať. Odtoková hadica môže byť zavesená v pozíciách **A**, **B** alebo **C**.
- Koniec odtokovej hadice pripojte k odpadu. Do odpadu ju zastrčte v krátkej dĺžke smerom dole. Odpad musí mať priemer minimálne 40 mm.
- **DÔLEŽITÉ: Nezasunujte odtokovú hadicu príliš hlboko do odpadovej trubky, inak dôjde k hromadeniu vzduchu v sifóne (opätovného nasatia).**
- **UPOZORNENIE: NIKDY NEPREDLŽUJTE PÔVODNÚ DĹŽKU ODTOKOVEJ HADICE.**

Pripojenie umývačky do elektriny

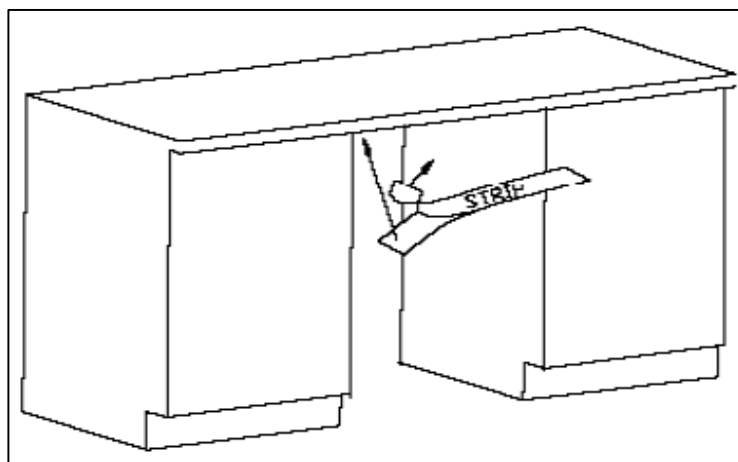


- **DÔLEŽITÉ: Elektrická zásuvka musí zostať prístupná, i keď je spotrebič zapojený.**



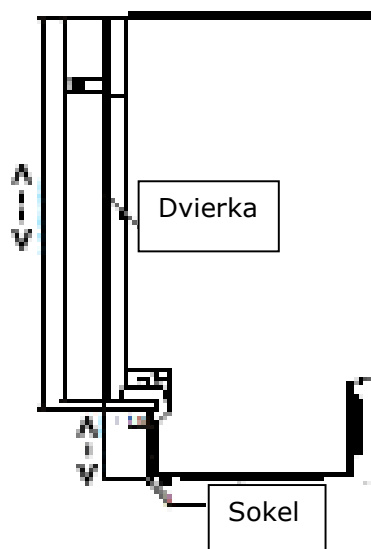
- Skôr, než zapojíte spotrebič do elektrickej zásuvky, nájdite výkonnostný štítok na hornej hrane sklopných dvierok. Uistite sa, že Vaše zdrojové napätie je rovnaké, ako je uvedené na výkonnostnom štítku.
- **VÝKONNOSTNÝ ŠTÍTKO Z UMÝVAČKY NEODSTRAŇUJTE, PRETOŽE OBSAHUJE DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE.**
- **UPOZORNENIE: SPOTREBIČ MUSÍ BYŤ UZEMNENÝ.**
- Zástrčka zaliata v umelej hmote, ktorá sa dodáva so spotrebičom, musí byť pripojená iba do uzemnenej a odizolovanej zásuvky.
- Zničený alebo poškodený kábel musí byť vymenený iba kvalifikovanou osobou. Pre výmenu musíte použiť kábel rovnakého typu.
- Typ prívodného káblu – H 0 V V – F 3G 1,5.
- **DÔLEŽITÉ: Neodporúčame k zapojeniu používať predlžovací kábel.**

Aplikácia parotesniaceho prúžku



- Parotesniaca páska musí byť pripevnená na spodnú stranu pracovnej dosky nad Vašou umývačkou riadu, ako ochrana pred vlhkosťou. Slúži k odvádzaniu páry stúpajúcej z Vášho spotrebiča a chráni spodnú stranu pracovnej dosky.
- Túto pásku nájdete po rozbalení vo vnútri spotrebiča.
- Presvedčte sa pred jej nalepením, že je spodná strana pracovnej dosky čistá.
- Odstráňte ochrannú fóliu z pásky.
- Nalepte pásku na spodnú stranu pracovnej dosky.
- **DÔLEŽITÉ:** Keby nebola parotesniaca páska nalepená, hrozí poškodenie spodnej strany pracovnej dosky.

Inštalácia dekoratívnej lišty



Aby sa dvierka otvárali bez problémov, riadte sa údajmi uvedenými v tabuľke nižšie:

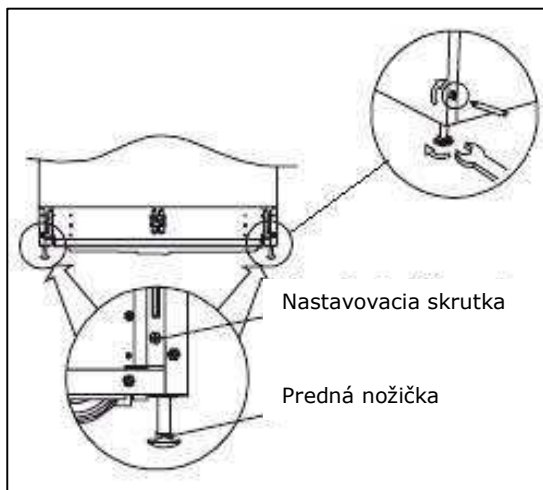
Výška dekoratívnych dvierok	Výška soklu
706mm	90mm
698mm	100mm
690mm	110mm
680mm	120mm
668mm	130mm
659mm	140mm

Vyrovnanie spotrebiča

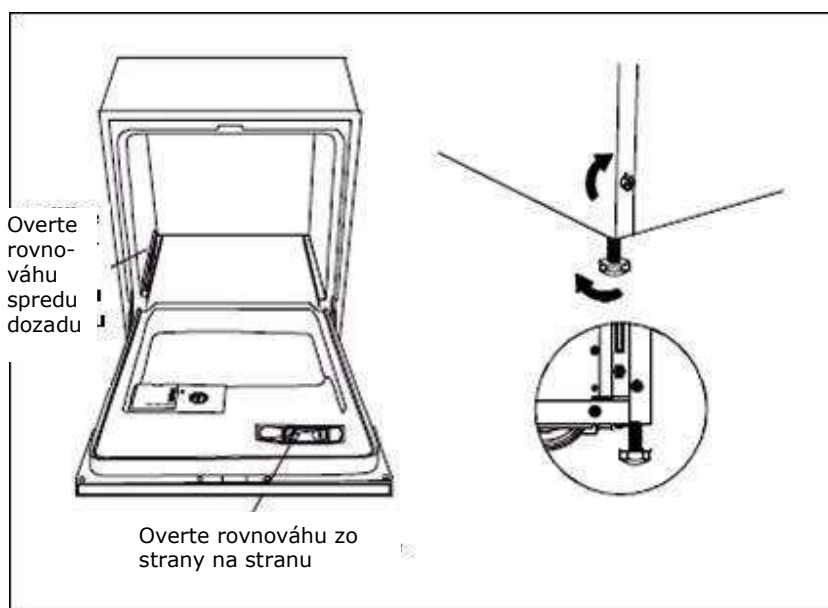
- **DÔLEŽITÉ:** Umývačka musí byť v rovnováhe, aby správne fungovala.



- Uistite sa, že je umývačka v priebehu vyrovnávania podopieraná, inak by sa mohla prevrátiť.



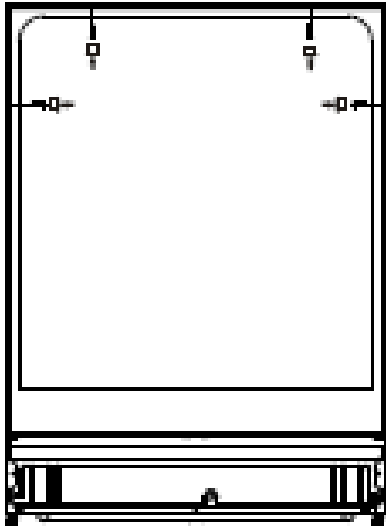
- Zadná nožička môže byť nastavená pomocou nastavovacej skrutky na prednej strane spotrebiča.
- Predná nožička môže byť nastavená kľúčom.



- Na kontrolu vyrovnania spotrebiča použite vodováhu.
- Skontrolujte, že je spotrebič vyvážený zo strany na stranu.
- Skontrolujte, že je spotrebič vyvážený spredu dozadu.

Zabezpečenie umývačky

Umývačka musí byť zaistená k pracovnej doske. To je možné previesť jedným z dvoch spôsobov:-



- **Štandardná pracovná doska** – Zaistíte umývačku ku spodnej strane pracovnej dosky použitím dvoch skrutiek do dreva.
- Mali by ste ich preskrutkovať skrz otvory v držiakoch na vrchnej strane skrinky umývačky.
- Tieto skrutky by mali byť pevne utiahnuté.
- **Mramorová/žulová pracovná doska** – Tento materiál neumožňuje použiť skrutky skrz spodnú časť pracovnej dosky.
- Na každej strane prednej hrany umývačky je gumová zarážka. Odstráňte ju, aby ste odhalili predvrtané dierky na každé strane umývačky.
- Zaistíte umývačku ku kuchynskej linke na každej strane tým, že utiahnete skrutku do dreva skrz prevrtané otvory. Tieto skrutky musia byť pevne utiahnuté.
- Gumové zarážky vráťte na ich pôvodné miesto.

Pred prvým použitím

Pred prvým použitím spotrebiča skontrolujte nasledujúce:

- Či je umývačka riadu v rovine a zafixovaná vo svojej pozícii.
- Či je prívodný ventil plne otvorený.
- Či na niektorom konci prívodnej alebo odtokovej hadice nedochádza k netesnostiam.
- Či sú prívodná a odtoková hadica riadne utiahnuté.
- Či nie sú prívodná a odtoková hadica zalomené.
- Či je zapnuté napájanie.
- Či bol zmäkčovač vody naplnený vodou a soľou.
- Či bol doplnený zásobník leštiaceho prostriedku.

Baumatic čistiace prostriedky

- o **BC001** – Čistiaci a odmasťovací prostriedok umývačiek riadu (200g)
- o **BC002** – Odvápňovací prostriedok pračiek a umývačiek riadu(200g)
- o **BC003** – Čistiaci prostriedok na sklokeramické dosky (250 ml)
- o **BC004** – Čistiaci prostriedok na rúry (250ml)
- o **BC005** – Čistiaci prostriedok nerezových plôch (250ml)

Pokiaľ si budete chcieť objednať akýkoľvek čistiaci prostriedok, prosíme zavolajte zdarma na 0800 112511 a uveďte kód výroby.

Technické dáta

Informačný list

Výrobca	BAUMATIC
Číslo modelu	BDI630
Štandardné súpravy riadu	12
Trieda energetickej účinnosti (1)	A+
Ročná spotreba energie (2)	291 kWh
Spotreba energie štandardného umývacieho cyklu	1.02 kWh
Spotreba energie vo vypnutom stave	0.00 W
Spotreba energie v režime ponechania v zapnutom stave	0.85 W
Ročná spotreba vody (3)	3360 litrov
Trieda účinnosti sušenia (4)	A
Štandardný umývací cyklus (5)	Ekonomický 50°C
Doba trvania štandardného umývacieho cyklu	165 minút
Hlučnosť	52 dB
Typ inštalácie	Vstavaná

(1) Na stupnici od A+++ (najvyššia účinnosť) do D (najnižšia účinnosť).

(2) Ročná spotreba energie na 280 štandardných umývacích cykloch pri použití studenej vody a programov s nízkou spotrebou. Skutočná spotreba energie závisí na spôsobe použitia spotrebiča.

(3) Ročná spotreba vody pri 280 štandardných umývacích cykloch. Skutočná spotreba vody bude závisieť na tom, ako sa spotrebič používa.

(4) Na stupnici od A (najvyššia účinnosť) do G (najnižšia účinnosť).

(5) Tento program je vhodný pre umývanie normálne znečisteného riadu a je najviac efektívny z hľadiska kombinovanej spotreby energie a vody.

Dôležité informácie a záverečné upozornenia!



DÔLEŽITÉ: Ak váš spotrebič nepracuje správne, mali by ste ho odpojiť od elektrického zdroja a následne kontaktovať našu servisnú linku na čísle **0800 11 25 11**.

NESNAŽTE SA SPOTREBIČ SAMI OPRAVIŤ.

Spotrebič musí byť prístupný tak, aby technik mohol uskutočniť náležitú opravu. Ak nebude zaistená dobrá prístupnosť ku spotrebiču, technik opravu neprevedie.

V prípade trvajúcej požiadavky na opravu zo strany zákazníka, musí byť technikovi vydaný písomný súhlas s opravou a v tomto prípade za poškodenie spôsobené spotrebičom inštalovaným v rozpore s týmto návodom zodpovedá zákazník.

To sa týka i situácií, kedy sú spotrebiče obložené obkladačkami, utesnené tesniacim materiálom alebo sú spredu zahradené drevenými prekážkami, napr. soklom. Ďalej taktiež v prípade, že bola prevedená akákoľvek iná inštalácia než podľa špecifikácie firmy spoločnosti Baumatic.

DÔLEŽITÉ: Výrobca si vyhradzuje právo drobných zmien návodu, vyplývajúcich z inovačných alebo technologických zmien spotrebiča, ktoré nemajú vplyv na funkciu spotrebiča.

Detailné informácie o Záručných podmienkach nájdete na webových stránkach spoločnosti Baumatic **www.baumatic.sk** – **www.baumatic.com** alebo sa obráťte na svojho predajcu.

Baumatic Slovakia, s.r.o.
Panenská 34
811 03 Bratislava – Staré Mesto
Slovakia
T: +421 255 640 618
E: baumatic@baumatic.sk



United Kingdom

Baumatic Ltd.,
Baumatic Buildings,
6 Bennet Road,
Reading, Berkshire
RG2 0QX
United Kingdom

Sales Telephone

(0118) 933 6900

Sales Fax

(0118) 931 0035

Customer Care Telephone

(0118) 933 6911

Customer Care Fax

(0118) 986 9124

Spares Telephone

(01235) 437244

Advice Line Telephone

(0118) 933 6933

E-mail:

sales@baumatic.co.uk
customercare@baumatic.co.uk
spares@baumatic.co.uk
technical@baumatic.co.uk

Website:

www.baumatic.co.uk

Republic of Ireland

Service Telephone

1-890 812 724

Spares Telephone

091 756 771

Czech Republic

Baumatic CR spol s.r.o.
Lípová 665
460 01 Liberec 4
Czech Republic

+420 483 577 200

www.baumatic.cz

Slovakia

Baumatic Slovakia, s.r.o.
Panenská 34
811 03 Bratislava - Staré Mesto
Slovakia

+421 255 640 618

Germany

Baumatic Gmbh
Bachstr.10-12
D-32 257 Bünde
Deutschland

+49 (0) 5223 99408 0

www.baumatic.de

Italy

Baumatic Italia S.R.L.
Via Galvani N.3
35011 Campodarsego (PD)

+3904 9920 2297

www.baumatic.it

Holland

Baumatic Benelux B.V.
Dukdalfweg 15d
1332 BH ALMERE
Nederland

+31(0)36 549 1553

www.baumatic.nl

